

**Rose Ausländer
Ursula Ratjen
Wolfgang Ratjen**

**Meine liebe Frau Ratjen
...Grüße auch an Wolfi
Briefwechsel**

Rose Ausländer-Stiftung

Helmut Braun: „wer bin ich/wenn ich nicht schreibe“
Zur Biographie von Rose Ausländer 5

Wolfgang Ratjen: Ursula Ratjen und ihre Freund-
schaft mit Rose Ausländer 37

Briefe

| | |
|--|----|
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 18.9.-1966 | 47 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 7.10.1966 | 49 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 17.10.1966 | 52 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 13.11.1966 | 54 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1966 | 55 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 26.12.1966 | 57 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 3-2.1967 | 58 |
| Faksimile des Briefes vom 3-2.1967 | 59 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Buchwidmung vom 20.3.-1967 | 61 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 10.4.1967 | 62 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 13.5.1967 | 63 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 8.6.1967 | 65 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 30.6.1967 | 67 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 24.10.1967 | 69 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 8.12.1967 | 71 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 14.12.1967 | 73 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 25.12.1967 | 75 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 7.1.1968 | 77 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 5-3-1968 | 78 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 22.4.1968 | 79 |
| Faksimile des Briefes vom 22.4.1968 | 81 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 4.6.1968 | 84 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 10.7.1968 | 85 |

Inhalt

| | |
|---|-----|
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 10.12.1968 | 86 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 26.3-1969 | 91 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 9-4.1969 | 93 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 1.7.1969 | 95 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 1.7.1969 | 96 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 29.9.1969 | 98 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 11.12.1969 | 101 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 18.12.1969 | 104 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 13.1.1970 | 107 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 20.1.1970 | 115 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 15.2.1970 | 118 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 25.3.1970 | 120 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 20.6.1970 | 121 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 2.8.1970 | 127 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 9.11.1970 | 129 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 11.12.1970 | 131 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 21.12.1970 | 132 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 1.3-1971 | 134 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 7.3.1971 | 135 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, Gedichtfaksimiles vom 14.3.1971 | 137 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, Gedichtfaksimile vom 19-4.1971 | 139 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 15.6.1971 | 140 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 2.7.1971 | 141 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 2.7.1971 | 143 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 27.7.1971 | 145 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 15.10.1971 | 147 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Buchwidmung, Oktober 1971 | 148 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 21.11.1971 | 149 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1971 | 152 |

| | Inhalt |
|---|--------|
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 21.12.1971 | 153 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 26.12.1971 | 154 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 21.1.1972 | 155 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 10.2.1972 | 156 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 20.7.1972 | 158 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 20.7.1972 | 160 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 3.8.1972 | 162 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 13.8.1972 | 164 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 21.8.1972 | 165 |
| Max Scherzer (für Rose Ausländer) an Ursula Ratjen, 12.9-1972 | 166 |
| Max Scherzer (für Rose Ausländer) an Wolfgang Ratjen, 12.9.1972 | 167 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 1.11.1972 | 168 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 20.12.1972 | 169 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1972 | 170 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 20.12.1972 | 171 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 22.12.1972 | 172 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 23.12.1972 | 173 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 27.12.1972 | 174 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 28.3-1973 | 176 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 24.4.1973 | 178 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 4.12.1973 | 179 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 4.12.1973 | 181 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, Briefbeilage Dokumentation Düsseldorfer Autoren, 4.12.1973 | 184 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 25-12.1973 | 187 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 30.12.1973 | 189 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 4.1.1974 | 190 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 8.1.1974 | 192 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 13.1.1974 | 194 |

Inhalt

| | |
|--|-----|
| Faksimile des Briefes vom 13.1.1974 | 195 |
| Max Scherzer (für Rose Ausländer) an Adolf Ratjen, 6.6.1974 | 197 |
| Max Scherzer (für Rose Ausländer) an Ursula Ratjen, 21.6.1974 | 199 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 17.9.1974 | 200 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 22.9.1974 | 201 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 17.10.1974 | 202 |
| Faksimile des Briefes vom 17.10.1974 | 203 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 7.11.1974 | 205 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1974 | 206 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 19.12.1974 | 209 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 24.12.1974 | 210 |
| Adolf, Ursula und Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 10.5.1975 | 212 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 27.6.1975 | 213 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Buchwidmung im Juni 1975 | 214 |
| Buchwidmung im Juni 1975 | 215 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 11.7.1975 | 216 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 11.7.1975 | 218 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 15.7.1975 | 220 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 1.11.1975 | 221 |
| Faksimile des Briefes vom 1.11.1975 | 223 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 2.11.1975 | 227 |
| Adolf Ratjen an Rose Ausländer, 18.11.1975 | 229 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, Dezember 1975 | 232 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1975 | 233 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1975 | 234 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 21.12.1975 | 235 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 25.12.1975 | 236 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 22.4.1976 | 237 |

Inhalt

| | |
|---|-----|
| Adolf Ratjen an Rose Ausländer, 28.5.1976 | 239 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1976 | 240 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Buch Widmung im Dezember 1976 | 241 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1976 | 242 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 24.12.1976 | 243 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 14.1.1977 | 244 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 7.3-1977 | 246 |
| Adolf, Ursula und Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 11.5-1977 | 248 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 17.5-1977 | 249 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1977 | 250 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Buchwidmung im Dezember 1977 | 251 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, Buchwidmung im Dezember 1977 | 252 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 19-12.1977 | 253 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1977 | 254 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 26.12.1977 | 255 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 29.12.1977 | 256 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 10.8.1978 | 257 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 12.8.1978 | 258 |
| Rose Ausländer an Wolfgang Ratjen, 19.8.1978 | 259 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 6.9-1978 | 261 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1978 | 262 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 20.12.1978 | 263 |
| Max Scherzer (für Rose Ausländer) an Wolfgang Ratjen, 28.12.1978 | 264 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, Dezember 1979 | 265 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 11.12.1979 | 266 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 17.12.1979 | 268 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 19-12.1979 | 269 |

Inhalt

| | |
|--|-----|
| Schwester Claudia (für Rose Ausländer) an Wolfgang Ratjen, 23.12.1979 | 270 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 21.1.1980 | 271 |
| Schwester Claudia (für Rose Ausländer) an Wolfgang Ratjen, 28.1.1980 | 273 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 22.11.1980 | 274 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 18.12.1980 | 275 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 18.12.1980 | 277 |
| Schwester Claudia (für Rose Ausländer) an Ursula Ratjen, 4.2.1981 | 279 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 15.12.1981 | 280 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 16.12.1981 | 281 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 17.12.1981 | 282 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 29.11.1982 | 283 |
| Rose Ausländer an Ursula Ratjen, 3.12.1982 | 284 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1982 | 285 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 19-12.1982 | 286 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 19-12.1983 | 287 |
| Schwester Claudia (für Rose Ausländer) an Wolfgang Ratjen, 23.12.1983 | 288 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 18.12.1984 | 289 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Weihnachten 1984 | 290 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1986 | 291 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, 20.12.1986 | 292 |
| Wolfgang Ratjen an Rose Ausländer, Dezember 1987 | 293 |
| Ursula Ratjen an Rose Ausländer, 18.12.1987 | 294 |
| | |
| Anmerkungen des Herausgebers | 297 |
| Quellenverzeichnis | 307 |